

INDEX.

as a Winter Residence . . .	631
Scrambles among the . . .	584
Anglo's Wedding . . .	417, 433, 419, 465
Australia, Christmas in . . .	810
Autumn Manoeuvres . . .	615
Barley Straw, Romance of the . . .	28
Bathing Island, Our . . .	581
Beaten Paths . . .	711
Beards . . .	236
BIOGRAPHY:—	
Baxter, Richard . . .	504, 522, 539, 552
Blomfield, Robert . . .	186
Bright, The Right Hon. John . . .	87
Burns, Family of . . .	327
Chalmers, Dr. . . .	347
Cockburn, Mrs. Catherine . . .	567
Döllinger, Dr. . . .	8, 26, 44
Doré, Gustavo . . .	792
Hastings, Mr. . . .	385
Irving, Edward Keith, LL.D. . . .	618
Johnston, Alexander Keith, LL.D. . . .	647
Liebig, Baron . . .	215
Macleod, Dr. Norman . . .	727
Pearce, Joseph . . .	375
Scheffer, Ary . . .	328
Scott, Sir Walter . . .	463
Spain, The King and Queen of . . .	161
Tyndale, Early Life of . . .	599
Wilson, Professor John . . .	693
Birds' Nests . . .	412
Breakdown, A . . .	218
Bull, John, Expenses of . . .	733
Burnham Beeches . . .	497
Cab, Not in the . . .	379
Candidates for Appointments . . .	180
Cathedral Libraries . . .	409
Cenis Tunnel, Opening of the Mont . . .	104, 118
Channel, An Old Bridge across the . . .	629
Channel, Tunnel under the . . .	519
Children of Olden Time, The . . .	247, 311, 392, 438
Chinese Children, Games and Sports of . . .	109
Coal Famine and Fuel Waste . . .	653
Common Epileure . . .	534
Cookery, Saving in . . .	725
Cooper's, Thomas, Experiences among . . .	572
Publishers and Literary Men . . .	705
Cowper's Birthplace . . .	205
Cowper's Nightcap . . .	174
Crow-boy, The . . .	155
Curling . . .	38
Currency Lasses, The . . .	765
Döllinger, Dr., and the New Protest . . .	8, 26, 44
against Rome . . .	679
Diamond Fields of South Africa, The . . .	792
Doré, Gustavo . . .	792
Drapers' Song, The . . .	184
Dream, A Remarkable . . .	566
Drinking Customs, What Shakespeare . . .	783
says about . . .	783
English Pronunciation . . .	138, 334, 634
English, Pure versus Corrupt . . .	700
FABLES, ORIGINAL:—	
Easy to do Mischief . . .	799
Impotent Malice . . .	799
Lies more readily believed than Truth . . .	798
Long Run tells, The . . .	799
Name, What's in a P . . .	799
One must pay for Popularity . . .	799
Origin of most invented Scandals . . .	799
You must look close for the True . . .	799
Test . . .	202
Fever . . .	202
Field-Naturalists' Club, Our . . .	213, 245, 325, 394, 446, 501, 602, 683, 762, 790
Fiji Islands, The . . .	165
Finchley, The Glacial Drift at . . .	85
Forgotten Beauty and Wit, A . . .	567
French Military Life, A Story of . . .	666
Friendships . . .	686
Good Turn, A . . .	686
GREAT VASA; OR, PRINCE AND PHA- . . .	721, 737, 753, 769, 785, 801, 817
RAINT . . .	13
Hall-door Key, The . . .	511
"Head of the River" . . .	422
Holidays, and how to keep them . . .	391
Iceland, Midnight Travelling in . . .	278
Illustrations, Public . . .	329
Ireland, At School in . . .	695
Italy, The Seven Great Towers of . . .	

Jack Bogus . . .	472
Japan, Revolution and Progress in . . .	442, 477, 489, 516, 697, 698, 702
Jemmy, Little; or, Suricata Zenick . . .	361
Journey in the Air by Albert Smith . . .	206
Kew Gardens in the Olden Time . . .	583
KILMACLONS, THE NEIGHBOURS OF, 481, 497, 513, 529, 545, 561, 577, 593, 609, 625, 641, 657, 673, 689, 705	
Ladies in Parliament . . .	186
Ladies, Work and Pay for . . .	806
Legacy, A Royal . . .	214
Libraries, Notes on Foreign . . .	254
Liebig and the Agricultural Problem . . .	215
Lipari Islands, A Peep at the . . .	646
Livingstone, Dr., in Mauritius . . .	149
Locusts in Persia, A Swarm of . . .	825
Look Out! . . .	759
Love and Marriage . . .	299, 364
Managing and Muddling . . .	331
Mary Stuart, A Relic of . . .	24
Masters and Men . . .	183
MIDLAND TOUR, A:—	
Birmingham—Brass—Electro-Plate— . . .	5
Buttons—Gun-making—Jewellery . . .	30
Steel Pens—Metal Work . . .	46
Mutations of Trade—Social Condition . . .	62
and Amusements—Sunday in Bir- . . .	93, 124
mingham . . .	
Birmingham Ideas—Musical Festivals . . .	140
—History of the Town . . .	170
Birmingham Notables . . .	190, 232, 266
Soho—Chance's Glass Works—Oldbury . . .	266
—The Black Country . . .	282
West Bromwich—Rowley Regis . . .	318
Dudley . . .	349
Tipton—Brickmakers . . .	330
Sedgely—Walsall . . .	429
Cannock Chase—Lichfield . . .	481, 493, 525
Black Country Scenes—Iron Works and . . .	604
Iron Workers . . .	637
Coal Mines and Coal Miners . . .	661
Bilston — Willenhall — Wednesfield — . . .	677
New Invention—Darlaston . . .	718
Wolverhampton . . .	742
Shrewsbury—Working Man's Own Pub- . . .	778, 813
lic-house — Stourbridge — Hagley — . . .	823, 826
The Leasowes . . .	207
Among the Nailers of Halesowen . . .	405
Worcester—The Royal Porcelain Works . . .	53
Worcester Glove Manufacture . . .	797
Kidderminster and its Carpets—Droit- . . .	269
wich and its Salt Works . . .	
Warwick—Guy's Cliff, Kenilworth— . . .	14
Leamington . . .	85
Coventry—Ribbons, Watch, and other . . .	133
Trades . . .	213
Stratford-on-Avon—Home . . .	245
Money on Easy Terms . . .	325
Montagu House . . .	394
Moorish Kettledrums . . .	446
Minton, Our Saddle of . . .	501, 602
Myrtle, The Sprigs of . . .	602
NATURAL HISTORY:—	
Pursuits in Winter . . .	653
Glacial Drift at Finchley . . .	762
The Microscope in the City . . .	790
Field-Naturalists' Clubs, and how to . . .	455
form them . . .	609
In the Park with the Botanists . . .	251
In the Dock with the Microscopists . . .	260
At an Inland Sea Beach with the Geo- . . .	314
logists . . .	627
Over some old Sea Beds . . .	601
In the Lower Thames Valley . . .	602
To Hayes and Keston, among Heath- . . .	653
and Bogs . . .	762
In Search of our Freshwater Shells . . .	790
City Naturalists in Winter . . .	455
Norwegian Waterfalls . . .	609
Nuts without Kernels . . .	
Octopuses in the Pacific, The . . .	251
Paul's, Royal Visits to St. . . .	260
Pavia as it is . . .	314
Poetical Enigmas . . .	627
POETRY:—	
Blackberry Gathering . . .	601
Boil it Down . . .	735
Chicken, Soliloquy of a Rationalistic . . .	776
Dove's Note, The . . .	813
Drapers' Song, The . . .	184

POETRY (continued):—	
Flowers of Towton Field, The . . .	782
Learnt at Last . . .	207
Life . . .	207
Message of an Æolian Harp . . .	475
Persian Runner, The . . .	124
Puffing the Dandelion . . .	665
Seaside Contrast, A . . .	464
Sketch from Nature, A . . .	400
Sounds of Earth, The . . .	79
Spring has come . . .	303
Taste for the Fine Arts, A . . .	280
Woman's Rights . . .	640
Year, The . . .	827
Poet's Pedigree, The . . .	756
Pope, Private Life of the . . .	350
Post-Office Report, The . . .	730
PRIMITIVE MAN:—	
Evolution as applied to Man . . .	341, 362
Creation as applied to Man . . .	457
Geological and Zoological Conditions of . . .	554
the Advent of Man . . .	587
Two Pictures of Primeval Man . . .	759
Prisoners, Discharged . . .	21
Prisoners of War . . .	138, 334, 634
Pronunciation of English . . .	533
Protoplasm and Bioplasm . . .	741
Proverbial Contradictions . . .	747
Pump, The Old . . .	344
Queen's Birthday, The . . .	
Rapids, Down the . . .	802
Rhinoceroses, Asiatic . . .	295, 309
Rhyme, The Mystery of . . .	37
Rocking Stones . . .	760
ROME, LIFE IN:—	
Roman Parliament, The First . . .	69, 91
Epiphany—St. Anthony's Blessing— . . .	407
Carnival . . .	444
Brigandage—The Pope . . .	568
Royal Institution, The . . .	117
Rugby Ladies' Calendar . . .	530
Russian Embassy for an English Wife . . .	
Sea-Serpents . . .	56
Snow Crystals . . .	72
Snowdrift, Adventure in a . . .	235
Solar Eclipses, Recent . . .	294
Soldier-General on Horseback, A . . .	264
Squire of the Olden Time, A . . .	635
Star, Strange, at Rome . . .	63
Statistical Columns, and what they mean . . .	783
Stephen, The Bones of King . . .	172
Stonehenge . . .	613
Strangling Shops . . .	749
Sword-Fish, The . . .	55
Teapot, The British . . .	122
Ten Tribes, Where are the ? . . .	426, 800
Uruguay, Travels in . . .	262
Vesuvius in 1872 . . .	536, 560
VICTORIA, THIRTY YEARS OF THE REIGN . . .	
OF QUEEN:—	
Accession . . .	58
Visit of the Queen to the City—The . . .	100
Mirror—John Britton . . .	167
Coronation of the Queen—Steam across . . .	169
the Atlantic—History of Surrey— . . .	221
Albert Smith . . .	262
Marriage of the Queen . . .	293
Sir Richard Phillips—Old Chelsea Bun- . . .	396
house . . .	471
Prince of Wales born—Sir Robert Peel . . .	549
"Punch" . . .	621
The "Illustrated London News" . . .	650
Apsley House . . .	707
Crimean War—John Gilbert—Mr. In- . . .	773
gram—Barnard's Inn . . .	821
Some of the "News" Contributors . . .	237
Temple Bar and Neighbourhood . . .	808
Three Royal Deaths . . .	466
Science and Art Exhibitions . . .	97, 113, 139, 145, 161, 177, 183, 209, 225, 241, 257, 273, 289, 305, 321, 337, 353, 369, 386, 401
Retrospective . . .	108
Walter Printing Press, The . . .	732
Washington crossing the Delaware . . .	
Wheel Paradise, The . . .	
WITHOUT INTERFERENCE IT; OR, JOHN TINCOTT, . . .	
BACKLASH AND BANNICOT, I, 17, 33, 49, 65, 81, . . .	
97, 113, 139, 145, 161, 177, 183, 209, 225, 241, . . .	
257, 273, 289, 305, 321, 337, 353, 369, 386, 401 . . .	
Wolves, Chased by . . .	
Words and Places . . .	
Yellowstone, The Marvels of the . . .	134

VARIETIES.

	PAGE		PAGE		PAGE
Aches, Pronunciation of	480	Grant for President	624	Pope's Evil Eye, The	340
Advice too simple to be appreciated	176	Grant's Re-election, Charles Sumner on	768	Popish Tendencies	84
Agricultural Labourers' Homes	592	Grecian Bond, The	16	Population, Increase of our	112
Alpine Mountaineering in 1872	752			Postage for the Poor	174
American Foreign Constituency	624	Hall, Robert, Mr. Justice Mellor on	304	Postmen, Blind Spectacles for	479
America in 1833	144	Hawkers' Licences	288	Pride	234
American Notables	112	Heathens	800	Printing	96
American Perils and Hopes	656	Heathens, Which were the?	127	Prisoners, Discharged	144
Americans, Dickens's Private Opinion of the	112	Heligoland	64	Progress between 1825 and 1870	16
America, News from	826	Herbert, George, Proposed Memorial to	560	Pronunciation Table, International	320
America, Presidential Election in	192	Hercules and the Hydra	480	Prophetic Conjectures	496
America, Protection in	80	Herring Fishery in Scotland	128	Public-house Property	176
American Publishers	208	Highland Inns	208	Public-houses	176
America, Telegraphs in	608	Holland House	224		
America, The River Systems of	688	Home Influence	528	Queen, The	80
Amesbury, The Glover of	752	Horizon wanted	528	Quiet Force and a Cool Announcement	112
Atlantic Ferry, The	576	How long?	111		
Atoneinent	223	Husband and Wife	111	Railway Servants, Overworked	112
Australian Preserved Meat	111, 352, 495			Reaping Machine	272
		Idiot in Church	544	Recorder's Watch, The	340
Ballinasloe Fair	528	Incomes, Small Fixed, Prof. Fawcett on	688	Religion, Mysteries in	340
Banyan-Trees	751	India, Prison Discipline in	502	Religion, Practical	472
Beecher, Henry Ward, Youth of	224	India under English Influence	736	Religious Tract Society's Depot in Rome	336
Bee-keeping in America	480	Ink for the Public Service	480	Republic, Costliness of a	84
Bibles, Family	736	Ingram, Dr.	416	Rides, The 60th	111
Books	592	Insect Sagacity	415	Rich for a Moment	638
Boston Musical Festival	416	Instrumental Music in Churches	592	Richerpest	742
Bradburn, Samuel, and John Wesley	128	Irish Criminal Statistics	368	Rooks, are they Friends or Foes?	352, 688
Bremer, Frederika	304	Irish Education	240	Ruskin on Railroads	479
British Association at Brighton	496	Italian Worship	224	Ryves, Mrs.	140
Brogie, Duc de, and Louis Philippe	560			Science, Morals of	686
Bruce, Robert	608	Jamaica as it is	432	Scotland, "Drunk"	182
		Japan described by a Native	432	Scottish Independence in Kirk and State	522
Cab-stands	256	Japan, Progress in	432	Scots, The Royal	370
Calculation, Poor	127	Jews, The	303	Scottish Scenery	384
Cameron and the Cameronians	769	Johnson, Dr., and Catherine Macaulay	208	Scriptures, The Holy	15
Canada	256	Judgment to come	285	Sensational Writers	432
Canadian Population	112	Kilmacdonagh, The Neighbours of	672	Serpentine, Islands in the	544
Card-sharping in Railway Carriages	495	Lancashire Lingo	320	Sewer Gas in Houses	174
Carlyle on International Copyright	80	Law and Injustice	112	Sidney, Sir Henry, Advice to his Son	127
Chesterfield Earldom and Estates, The	127	Licensing Street Hawkers and Sweepers	384	Shakespeare's First Edition	628
Chicago	672	Lifeboat Institution, The National	450	Slavery	96
Chicago, Burnt at	63	Lifeboat Services	64	Solitariness in Old Age	496
Children's Toys	256	Life, Waste of	354	Sovereigns below Weight	384
China, The Great Wall of	384	Liquor Traffic Statistics	127	Sovereigns, Long Reigns of English	54
Chinese Astronomy	272	Literary Fund	383	Spain and Lancashire	208
Chinese Posts and Telegraphs	768	Literature as a Profession	208	Sparrows, London	495
Clubs and Club Life, Addison and Hannah More on	767	Louises	800	Stamp Collecting	27
Coaching in 1872	800	Love stronger than Death	490	Star-gazers	16
Coal Fires	688	Lowther Patriotism	336	Story-reading Mania	16
Cobbett's Wife	544	Luther Memorials	544	Suburban Cheap Houses	238
Cobden's Last Letter	496			Suburban Quietude	378
Colour-Printing applied to Cartography	688	Mauritius, The Coolies of	559, 672	Sunday, A Busy	624
Convent Inspection	592	Meat, Australian Preserved	111, 352, 495	Sunday School Teachers' Examinations	224, 684
Conversation in England and in France	176	Medical Barometries	256	Sussex, Duke of, and Princess Charlotte	256
Copyright, Carlyle on International	120	Metric System	208	Sweden, Prince Oscar of	111
Copyright, Charles Dickens on	143	Midland Tour, A	826	Swedish Female Physicians	127
Cotton, Syrian	496	Mining Speculations	576	Sword-Fish	123
Cowper and Newton	368	Ministers' Families	656		
Cowper, William, Proposed Memorial to	560	Moltke's Early Career	736	Tasmania	728
Crime, Diminution of, through Education	128	Moltke, Von, at Troy	528	Telegraphic Forms	480
		Monastic Doles and Charity	240	Ten Tribes, Where are the?	428, 800
Dawson, Principal	495	Morgue, The	272	Thames Drainage	366
Declaration of Independence in Danger	752	Mother's Influence	111	Tiber Exploration, The	256
Diamond from South Africa	768	Mountains, Representation of, on Maps	735	Time Table	578
Diana, Ephesian Temple of	800	Murphy, Sergeant	176	Tourists and Excursionists	68
Diarrhoe, Mr., on Gardening	320	Mutton, Leg of	176, 368	Training Ships	111
Diversity of Gifts	192			Tramways	112
		Napoleon as First Consul	672	Transatlantic Civilities	63
Educational Training	96	Napoleon I described by M. Lanfrey	304	Trial and Self-denial	768
Ejusem	479	Napoleon's Life of Cæsar	752	Trinidad Forests	752
Emigration Clubs	416	Nation's True Welfare, A	112		
Emigration from Great Britain	80	Needlework Tapestry	384	Ultramontaniam, Female Education as an	289
England and France contrasted	143	Neutrality of Nations	752	Antidote to	111
English Park Scenery	416	Newspaper Taxation	128	Uncovenanted Mercies	32
		New York Embezzlements	16	United States, Coloured Population of	123
Fackel Dance at a Royal Prussian Wedding	800	New York, Immigration into	320	United States, Growth of the	16
Faversham Abbey	384	North, Christopher, described by Dickens	735	United States, Population of the	96
Fiji Islands	352	Norwegian Jubilee	800		
Fletcher of Salton	223	Nursery Rhymes for the Future	144	Vesuvius	600
France, Democracy in	736	"Oh, that will be joyful!" Author of	799	Vice, Society for the Suppression of	32
Free Church of Scotland, Father of the	416	Palestine Exploration Fund	64	Victoria's Portrait, Queen	578
Friends, The, and the Thanksgiving Day	320	Palestine Exploration Fund, The, Prince Arthur on	336		
French Prince Imperial, Toys of the	127	Palestine for the Jews	624	Washington Treaty, Mr. Sumner on the	432
		Patriotic Fund, The	123	Waste	289, 302
Garratt, Alderman	64	Pauperism	752	Water Companies	298
Garrison Towns	576	Peter, The Chair of St.	656	Wellington, Duke of, at a Charity Dinner	128
Geneva Arbitration, The	768	Pictorial Alphabets	224	Wesley, John, and Samuel Bradburn	128
German Unity	480	Pigeon Matches	112	Whip-poor-will	126
Gipsy Conference, The	432	Pilgrim Fathers and their Descendants	208	Whitebait	354, 680
Gladstone, Mr., at Blackheath	480	Pitt's Coldness of Manner	96	Whymper, Mr. Edward	236
Glasgow Homes	128	Plague in London, The	192	Will ye no' come back again?	495
Good for Evil	127	Pneumatic Postal Despatch	96	Woman in White	544
Graduates of Glasgow and Oxford	369	Polytechnic College	800	Women, Educated	128
Grace, Co-operating	224	Poor Laws, Pauperising Effect of	736	Working Classes in England, Seven Social Wants of	10
				Wren, Mallet of Sir Christopher	682

PAGE

240

64

112

144

470

224

96

144

16

320

408

176

176

80

128

112

272

240

560

272

328

64

111

828

742

608

470

140

688

782

650

272

304

16

422

644

176

127

828

96

406

382

64

508

480

735

32

16

285

576

404

694

304

111

127

182

738

440

800

364

292

578

606

111

112

42

706

732

650

112

32

16

96

600

32

576

422

624

308

286

128

128

600

256

492

644

128

16

684

PART
241.

THE

PRICE
6D.

LEISURE HOUR

JANUARY, 1872.

Contents

Without Intending it 1,
17, 33, 49
A Midland Tour: Bir-
mingham 5, 30, 46, 61
Dr. Dollinger and the
New Protest against
Rome . . . 8, 26, 44
The Hall-door Key . 13
Natural History Pur-
suits in Winter . . 14
Prisoners of War . 21
A Relic of Mary
Stuart 24



Contents

The Romance of the
Barley Straw . . 28
The Mystery of
Rhyme 37
Curling 38
Moorish Kettledrums 53
Sword-Fish . . . 55
Sea-Serpents . . . 56
Thirty Years of the
Reign of Victoria 58
The Strange Star at
Rome 63
Varieties . . 15, 32, 63

ALMANACK FOR JANUARY, 1872.

1 M ☉ rises 8.8 A.M.	9 T ☽ nearest to ☉	17 W ☽ 1 Quar. at noon	25 T Full ☽ 5.14 P.M.
2 T Jup. visible all night	10 W New ☽ 2.58 P.M.	18 T ☉ rises 7.59 A.M.	26 F ☉ rises 7.50 A.M.
3 W ☽ last Qu. 9.59 P.M.	11 T Hilary L. Tm. beg.	19 F Daybreak 6 A.M.	27 S Orion S. at 9 P.M.
4 T Clk. bef. ☉ sm. 15.	12 F ☉ rises 8.4 A.M.	20 S Pleiades S. 7.40 P.M.	28 S SEPTUAGES. SUN.
5 F Venus in S.E. morn.	13 S Camb. Lent Tm. beg.	21 S ☽ SUN. AFT. EPIPH.	29 M Clk. bef. ☉ 13m. 20s.
6 S Epiphany	14 S 2 SUN. AFT. EPIPH.	22 M ☽ farthest from ☉	30 T Jupiter S. 11 P.M.
7 S 1 SUN. AFT. EPIPH.	15 M Oxf. Lent Tm. beg.	23 T ☉ sets 4.31 P.M.	31 W ☽ sets 4.45 P.M.
8 M ☉ sets 4.7 P.M.	16 T ☉ sets 4.19 P.M.	24 W Jupiter near ☽	[Hilary L. Tm. ends

LONDON:
56, Paternoster Row, and 164, Piccadilly.

TO SUBSCRIBERS AND CORRESPONDENTS.

To Correspondents and Contributors.—All manuscripts must have the name and address of the sender clearly written thereon, and in any accompanying letter *the title of the MS.* should be given. No notice can be taken of anonymous communications. Writers are recommended to keep copies of their MSS.; miscellaneous contributions being sent in too great numbers to be always acknowledged or returned.

Payment and Copyright.—Payment for accepted manuscripts is made on publication. The receipt conveys the copyright of manuscripts to the Trustees of the Tract Society, with liberty for them, at their discretion, to publish such works separately. Republication by authors on their own account must be the subject of special arrangement.

Advertisements.—Complaints having been made of the insertion of objectionable advertising bills in "The Leisure Hour," the public are informed that all such bills have been inserted without authority.

Portfolios and Cases for Numbers and Volumes.—For the preservation of the weekly numbers of "The Leisure Hour," portfolios, provided with 52 cords, are supplied at the cost of 1s. 2d. each. CLOTH CASES, for binding the Volume at the end of the year, may also be had at the Depository, or through any periodical-dealer, price 1s. 2d. cloth boards, 1s. 6d. cloth extra.

Withdrawal of Early Numbers.—The "Leisure Hour" can be obtained in Numbers or Volumes from 1865, but in Volumes only from 1856 to 1864 inclusive. The earlier Nos. are out of print.

Correspondents requiring Single Parts or Numbers are requested to order, whenever practicable, through the local booksellers or newsgagents.

FOREIGN POSTAGE.

The "Leisure Hour," in consequence of the new Postal Regulations, is no longer registered for transmission abroad. The Monthly Parts can therefore only be forwarded by Book Post. The following are the rates to a few of the principal countries:—

Name of Place.	For the single Part.	Leisure Hour and Sunday at Home together.	Name of Place.	For the single Part.	Leisure Hour and Sunday at Home together.
<i>Africa, West Coast of</i>	6d. a	9d. a	<i>Malta</i> (via Southampton)	6d.	9d.
<i>Australia</i> (via Southampton & Suez)	8d.	1s.	<i>Mexico</i> (via Southampton)	6d. a	9d. a
<i>Austria</i> (via Belgium)	8d.	1s.	<i>Natal</i>	6d.	9d.
<i>Baden</i> (via France or Belgium)	8d.	1s.	<i>New Brunswick</i> (via Halifax)	6d.	9d.
<i>Bavaria</i> (via France or Belgium)	8d.	1s.	<i>Newfoundland</i>	6d.	9d.
<i>Belgium</i> (direct mail).	6d.	9d.	<i>New South Wales</i> (via Southampton & Suez)	8d.	1s.
<i>Brazils</i> (via Southampton)	6d. a	9d. a	<i>New Zealand</i> (via Southampton & Suez)	8d.	1s.
<i>California</i>	6d.	9d.	<i>Nova Scotia</i> (via Halifax)	6d.	9d.
<i>Canada</i> (Canadian packet)	6d.	9d.	<i>Prussia</i> (via Belgium)	8d.	1s.
<i>Cape of Good Hope</i> (by direct packet)	6d.	9d.	<i>Sierra Leone</i>	6d.	9d.
<i>Ceylon</i> (via Southampton)	8d.	1s.	<i>Spain</i> (via France)	8d.	1s.
<i>Constantinople</i> (via Marseilles)	8d.	1s.	<i>Sweden</i> (via Denmark)	10d.	1s. 3d.
<i>France and Algeria</i>	6d.	9d.	<i>Switzerland</i> (via Belgium)	6d.	9d.
<i>Gibraltar</i> (via Southampton)	6d.	9d.	<i>Tasmania</i> (via Southampton & Suez)	8d.	1s.
<i>Holland</i> (via France or Belgium)	8d.	1s.	<i>United States</i>	6d.	9d.
<i>India</i> (Southampton packet)	8d.	1s.	<i>West Indies (British)</i>	6d.	9d.
<i>Italy</i> (by direct mail)	8d.	1s.			

a signifies additional to pay on delivery.

The rates of postage to any part not mentioned in this list can be ascertained by application at a Post-office. Orders for the transmission abroad of "The Leisure Hour," direct from the Office, should be addressed to the Publisher, and accompanied by prepayment for both magazine and postage. The Home Postage of each Part is now THREE HALFPENCE.

NOW COMPLETE.

PARAGRAPH BIBLE, WITH EMENDATIONS.

The Holy Bible, according to the Authorised Version, in Paragraphs and Sections; with Emendations of the Text; also with Maps, Chronological Tables, and Marginal References to Parallel and Illustrative Texts.

Royal 4to, on fine paper, large type, 35s. bevelled boards.

The two leading points in which this work differs from ordinary editions are (1). An improved form and arrangement of the text; and (2). Emendations of the Authorised Version.

1. The arrangement of the work differs from that of ordinary editions of the Bible by being in paragraphs according to the sense, and by being divided into sections under appropriate headings; while the usual divisions of chapter and verse are given in the margin.

2. The Emendations of the Authorised Version consist of improved renderings in the more important instances in which the labours of later critics have shown that the translators to whom we owe our justly venerated English Version were in fault. The aim has been to give to English readers the benefit of

all such emendations as have the sanction of the best authorities, and at the same time to avoid encumbering the work with any which are either doubtful or trivial. There have been also added explanations of obsolete words, and translations of Hebrew and Greek proper names and phrases. The emendations have for the most part been inserted in the texts within brackets, and thus they are presented to the reader's eye in the most precise and convenient form; but some, as being either of less importance or of frequent occurrence, have been placed in the margin. The Authorised Version having been made from the received Hebrew and Greek Text, this text has been strictly adhered to in the emendations; but in the New Testament some important readings of the most ancient manuscripts have been given in the margin.

"This important work so far resembles the 'Annotated Paragraph Bible' as that it divides the text into sections determined by the sense, and retains the ordinary divisions into chapters only in the margin and for convenience of reference. The text is given pure and simple without notes—only emendations, bracketed in the body of the text, are here and there given. This is a great and important service, and will contribute to direct attention to the scope of Scripture, by disturbing the old talismanic and often arbitrary divisions into chapters and verses."—*British Quarterly Review*.

"Altogether this issue of the New Testament is remarkably handsome, useful, and creditable to all concerned."—*Daily Telegraph*.

RELIGIOUS TRACT SOCIETY, 56, PATERNOSTER ROW, AND 164, PICCADILLY.

